

ÍNDICE

PRÓLOGO.....	15
CAPÍTULO 1. DEL REGISTRO CIENTÍFICO AL DISCURSO PERIODÍSTICO DE INFORMACIÓN Y DIVULGACIÓN DE LA CIENCIA	17
<i>Luis Alberto Hernando Cuadrado</i>	
1. Introducción	17
2. El registro científico	20
3. El discurso periodístico de información y divulgación científica.....	32
4. Conclusiones	43
Bibliografía.....	44
CAPÍTULO 2. EL EDITORIAL EN EL PERIODISMO DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA. UN MARCO PROCEDIMENTAL PARA EL ANÁLISIS DE UNIDADES DE SIGNIFICADO CONCEPTUAL	47
<i>M.ª Azucena Penas Ibáñez</i>	
1. Introducción	47
2. El editorial. Un marco procedimental	48
3. Análisis de unidades de significado conceptual en cinco tipos de editoriales.....	52
3.1. Editorial de la revista <i>Mar</i>	52
3.2. Editoriales de la revista <i>Farmacéuticos</i>	55
3.3. Editorial de la revista <i>Muy interesante</i>	59
3.4. Editorial de la revista <i>Tratamientos Térmicos</i>	63
3.5. Editorial de la revista <i>Medicina Clínica</i>	67
4. Conclusiones	79
Bibliografía.....	79
CAPÍTULO 3. REESCRIBIR LA CIENCIA: LA CONFIGURACIÓN LINGÜÍSTICO-DISCURSIVA DE LOS ARTÍCULOS DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA	81
<i>Rosario González Pérez</i>	
1. Introducción	81
2. Difusión de la ciencia y entorno digital	82
3. El artículo como tipo de discurso	85
3.1. El discurso argumentativo de los artículos de opinión científico-divulgativos y la lengua de la ciencia.....	90

3.2. La argumentación en los artículos de divulgación científica: análisis de casos	93
4. Conclusiones	103
Bibliografía.....	104
CAPÍTULO 4. LA CONFIGURACIÓN LINGÜÍSTICA DEL DISCURSO EN LA NOTICIA CIENTÍFICA	107
<i>Alberto Hernando García-Cervigón</i>	
1. Introducción	107
2. Andadura sintáctica	112
3. Designación del referente.....	122
4. Codificación del titular.....	127
5. Conclusiones	131
Bibliografía.....	133
CAPÍTULO 5. ESTRATEGIAS LINGÜÍSTICO-DISCURSIVAS EN LA ENTREVISTA CIENTÍFICA.....	137
<i>Ángel Cervera Rodríguez</i>	
1. Introducción	137
2. Caracterización de la entrevista científica.....	140
2.1. Estructura de la entrevista científica.....	141
2.2. La interlocución en la entrevista científica.....	143
2.3. Clases de entrevista	143
3. Relación entre ciencia e información	145
3.1. La especialización y la divulgación de la ciencia.....	145
3.2. Temática y terminología científica	146
3.3. Medios de divulgación científica.....	148
4. Estrategias y técnicas de adquisición de la información	149
4.1. Aspectos dominantes en la entrevista científica	149
4.2. El componente léxico de las entrevistas científicas.....	150
4.3. Aspectos morfosintácticos y estilísticos en las entrevistas científicas	152
5. Procedimientos discursivos en las entrevistas científicas	158
5.1. Estrategias de relación interlocutiva.....	158
5.2. Carácter pragmático de la entrevista: contexto y significación	161
5.3. Estrategias argumentativo-pragmáticas en las entrevistas científicas	162
6. Conclusión.....	163
Bibliografía.....	164

CAPÍTULO 6. PROCEDIMIENTOS LÉXICO-DISCURSIVOS Y DE ESTRUCTURACIÓN SEMÁNTICA
EN EL PERIODISMO DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA EN PRENSA Y REVISTAS DIGITALES 169

Alicia Puigvert Ocal

1. Introducción	169
2. Metodología	170
3. La divulgación científica como necesidad de la sociedad actual	171
4. Divulgación y traducción	174
5. Características de los términos científicos y técnicos	177
6. Principios léxico-semánticos de la divulgación científica	178
7. Léxico metafórico y discurso científico	180
8. La metáfora como interpretación de los fenómenos de la ciencia	182
9. Principales características léxico-semánticas en periódicos y revistas de divulgación digital	184
9.1. Formación y creación de términos científicos	184
9.2. La sustantivación	186
9.3. Los sustantivos en el ámbito de la divulgación científica	187
9.4. Los epónimos	188
9.5. Asociaciones de adjetivos y sustantivos	189
9.6. Las construcciones verbales	190
10. Conclusión.....	190
Bibliografía.....	191

CAPÍTULO 7. EL LÉXICO EN EL PERIODISMO DE DIVULGACIÓN: ENTRE EL RIGOR CIENTÍFICO
Y EL SENSACIONALISMO INFORMATIVO 195

Sara Robles Ávila

1. Introducción	195
2. El periodista científico: la modulación del hablar.....	198
2.1. Del léxico especializado en el periodismo científico	200
2.1.1. Siglas y acrónimos	211
2.1.2. Extranjerismos	212
2.2. Entre la ciencia y el utilitarismo: el caso de los neologismos	214
2.3. Al sensacionalismo expresivo: el léxico valorativo.....	218
3. Conclusiones	223
Bibliografía.....	224

CAPÍTULO 8. ASPECTOS RETÓRICO-PRAGMÁTICOS DE PERIODISMO CIENTÍFICO
SOBRE HUMANIDADES..... 229

Xavier Laborda Gil

1. Introducción	229
2. Repertorio de artículos	230
3. La lingüística en el suplemento <i>Liber</i>	231

4. Historia y lenguaje en el suplemento <i>Babelia</i>	232
5. Paseo por Babel	233
6. La <i>inventio</i> y el género expositivo	235
7. La amplificación y sus estructuras argumentales	237
7.1. Estructura sucesiva sobre la encrucijada de la lingüística	238
7.2. Estructura deductiva sobre la escalera de la historia	239
7.3. Estructura inductiva sobre el faro de la lingüística	240
8. Coherencia, referencia y concisión textuales	242
9. Forma e historicidad del periodismo cultural	246
Bibliografía	248

CAPÍTULO 9. LA TOPONIMIA EN EL PERIODISMO ESPAÑOL DE INFORMACIÓN

Y DIVULGACIÓN CIENTÍFICA	251
<i>Jairo Javier García Sánchez</i>	
1. La presencia de la toponimia en el periodismo: a modo de introducción ..	251
2. Los topónimos en el periodismo español: los libros de estilo y los exotopónimos	254
2.1. Los topónimos en los libros de estilo	255
2.2. La exotoponimia como integrante de las lenguas	260
3. La actualidad del periodismo de información y divulgación toponímica ..	263
3.1. Cambios de nombre oficial	263
3.2. Coincidencias homonímicas	266
3.3. Explicaciones etimológicas o motivadoras	268
3.4. Conmemoraciones y descripciones de situaciones actuales	269
3.5. Fraseología en la que intervienen topónimos	271
4. El periodismo “toponímico” como especialización cultural y científica ...	272
4.1. Periodismo cultural y científico sobre toponimia	272
4.2. La importancia de las fuentes en el “periodismo toponímico”	273
5. Conclusiones	275
Bibliografía	277

CAPÍTULO 10. LOS ELEMENTOS COLOQUIALES EN EL PERIODISMO DE INFORMACIÓN

Y DIVULGACIÓN CIENTÍFICA	279
<i>José Torres Álvarez</i>	
1. Introducción	279
2. Corpus y método de estudio	280
3. Discusión de los resultados	285
3.1. El antetítulo	287
3.2. El título	288
3.3. El cuerpo	288
3.3.1. Adverbios con función modalizadora	289

3.3.2. Adjetivos con función modalizadora	290
3.3.3. Expresiones reformulativas.....	290
3.4. Los ladillos	291
4. Conclusiones	292
Bibliografía.....	293
SOBRE LOS AUTORES.....	297
RESÚMENES DE LOS CAPÍTULOS.....	301